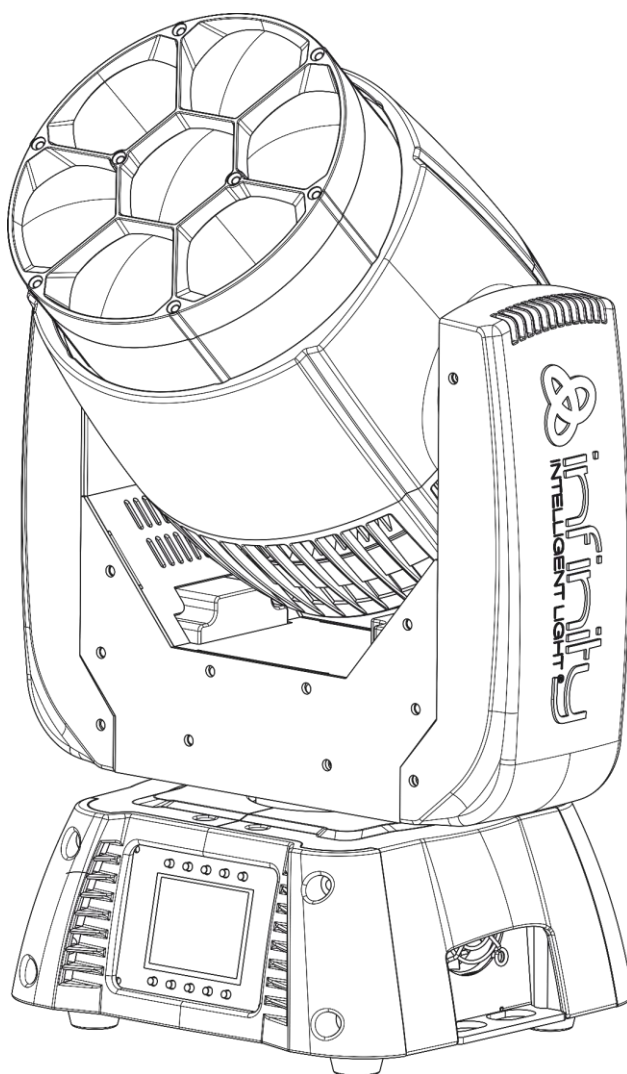


**ESPAÑOL****Infinity iW-741 RDM****V1**

Código de pedido: 41528

# Índice

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| <b>Advertencia</b> .....                                    | 2  |
| Instrucciones de seguridad .....                            | 2  |
| Normas para el funcionamiento .....                         | 4  |
| <i>Rigging</i> .....                                        | 4  |
| Conexión al suministro eléctrico .....                      | 6  |
| Procedimiento de devolución .....                           | 6  |
| Reclamaciones .....                                         | 6  |
| <br><b>Descripción del dispositivo</b> .....                | 7  |
| Accesorios opcionales .....                                 | 7  |
| Vista general.....                                          | 8  |
| Parte trasera .....                                         | 9  |
| <br><b>Instalación</b> .....                                | 9  |
| <br><b>Preparación y funcionamiento</b> .....               | 9  |
| Modos de control .....                                      | 10 |
| Una unidad Infinity (programas incorporados) .....          | 10 |
| Múltiples unidades Infinity (control maestro-esclavo) ..... | 10 |
| Múltiples unidades Infinity (control DMX) .....             | 11 |
| Interconexión de dispositivos .....                         | 12 |
| Cableado de datos .....                                     | 12 |
| Panel de control .....                                      | 13 |
| Modo de control.....                                        | 13 |
| Direccionamiento DMX .....                                  | 13 |
| Vista general del menú .....                                | 14 |
| Opciones del menú principal.....                            | 15 |
| 1. Dirección DMX .....                                      | 15 |
| 2. Modo de edición.....                                     | 16 |
| 3. Menú de ajustes.....                                     | 17 |
| 3.1. Balance Setting (ajuste del balance de color) .....    | 17 |
| 3.2. Life Time Reset (reiniciar vida útil) .....            | 18 |
| 3.2.1. Set Password (establecer contraseña) .....           | 18 |
| 3.3. Reset Functions (funciones de restauración) .....      | 18 |
| 4. Programas incorporados .....                             | 19 |
| 5. Modo de prueba.....                                      | 20 |
| 6. Menú de información .....                                | 21 |
| Canales DMX .....                                           | 22 |
| 20 canales .....                                            | 22 |
| 15 canales .....                                            | 25 |
| <br><b>Mantenimiento</b> .....                              | 27 |
| Cambio del fusible .....                                    | 28 |
| <br><b>Detección y solución de problemas</b> .....          | 28 |
| No se enciende la luz.....                                  | 28 |
| No responde a la señal DMX.....                             | 28 |
| <br><b>Especificaciones del producto</b> .....              | 30 |
| <br><b>Medidas</b> .....                                    | 31 |
| <br><b>Notas</b> .....                                      | 32 |

## Advertencia



**For your own safety, please read this user manual carefully  
before your initial start-up!**

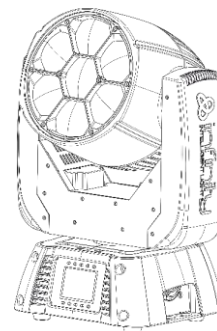
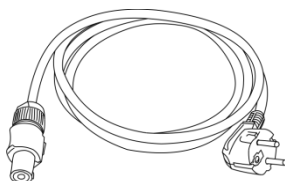


### Instrucciones para el desembalaje

Inmediatamente después de haber recibido este producto, abra con cuidado la caja y compruebe el contenido para asegurarse de que todos los componentes estén presentes y que se hayan recibido en buenas condiciones. Notifique al distribuidor inmediatamente y conserve los materiales de embalaje para inspección si cualquiera de las piezas parece dañada por el transporte o si la propia caja muestra signos de manipulación incorrecta. Guarde la caja y todos los materiales del embalaje. En el caso de que un dispositivo haya de ser devuelto a fábrica es importante que esto se haga con la caja y el embalaje original de fábrica.

### Su envío incluye:

- Infinity iW-741 RDM con cable PowerCON (1,4 m)
- 1 soporte para montaje en *truss*
- Manual del usuario



### Vida útil de los LED's

El brillo de los LED's disminuye gradualmente con el paso del tiempo. El CALOR es un factor determinante que provoca la aceleración de este deterioro. Cuando se colocan en clúster, los LED's presentan temperaturas de funcionamiento más altas que las que se producen en condiciones ideales u óptimas. Por esta razón, cuando se utilizan todos los LED's de colores al completo en su intensidad máxima, la vida útil de los mismos se reduce significativamente. Si la mejora de esta expectativa de vida útil se considera una prioridad alta, trate de mantener la temperatura de funcionamiento baja. Para conseguirlo puede que tenga que incluir un sistema de control climático-ambiental y reducir la intensidad total de la proyección.



### CAUTION!

**Keep this device away from rain and moisture!  
Unplug mains lead before opening the housing!**



### Instrucciones de seguridad

Todas las personas que tomen parte en la instalación, funcionamiento y mantenimiento de este dispositivo han de:

- estar cualificadas
- seguir las instrucciones de este manual



**CAUTION! Be careful with your operations.  
With a dangerous voltage you can suffer  
a dangerous electric shock when touching the wires!**



Antes de poner el dispositivo en marcha por primera vez, asegúrese de que no se aprecia ningún daño causado por el transporte. Si hubiera alguno, consulte con su distribuidor y no utilice el dispositivo. Para mantener el equipo en una condición perfecta y asegurarse de que el funcionamiento sea seguro, es absolutamente necesario que el usuario siga las instrucciones de seguridad y las notas de advertencia que aparecen en este manual.

Tenga en cuenta que el daño causado por modificaciones manuales del dispositivo no está cubierto por la garantía.

Este dispositivo no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Encargue las reparaciones únicamente a técnicos cualificados.

### **IMPORTANTE:**

El fabricante no aceptará responsabilidad por cualquier daño resultante provocado por el incumplimiento de las instrucciones indicadas en este manual o cualquier modificación del dispositivo llevada a cabo sin autorización.

- No deje que el cable de alimentación haga contacto con otros cables. Manipule el cable de alimentación y todas las conexiones del suministro eléctrico con especial precaución.
- No quite las etiquetas de advertencia o informativas de la unidad.
- No cubra el contacto de la toma a tierra.
- No levante el dispositivo sujetándolo por la cabeza del proyector, ya que se podrían dañar las piezas mecánicas. Sujete siempre el dispositivo a través de las asas de transporte.
- No coloque ningún tipo de tela encima de la lente.
- No mire directamente a la fuente luminosa.
- No deje cables desordenados tirados por el suelo.
- No inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación.
- No conecte este dispositivo a un conjunto de dimer.
- No encienda y apague este dispositivo en intervalos cortos de tiempo, ya que esto podría reducir su vida útil.
- No toque la carcasa del dispositivo con las manos descubiertas durante su funcionamiento (la carcasa alcanza temperaturas altas). Permita que el dispositivo se enfríe durante al menos 5 minutos antes de manipularlo.
- No sacuda el dispositivo. Evite el uso de la fuerza bruta durante la instalación o el funcionamiento del dispositivo.
- Utilice este dispositivo en interiores únicamente, evite el contacto con agua u otros líquidos.
- No utilice este dispositivo hasta haber comprobado que la carcasa está cerrada correctamente y que todos los tornillos están apretados.
- No utilice este dispositivo hasta que se haya familiarizado con sus funciones.
- Evite las llamas y no coloque el dispositivo cerca de líquidos o gases inflamables.
- Durante el funcionamiento mantenga siempre la carcasa cerrada.
- Deje siempre un espacio abierto de al menos 50°cm alrededor de la unidad para la ventilación.
- Desconecte siempre el cable de alimentación de CA del suministro eléctrico cuando el dispositivo no esté en uso o antes de limpiarlo. Sujete el cable de alimentación únicamente por el conector. No desenchufe el conector tirando del cable de alimentación.
- No exponga el dispositivo a calor, humedad o polvo extremos.
- Asegúrese de que el voltaje disponible no es superior al indicado en el panel trasero.
- Asegúrese de no comprimir ni dañar el cable de alimentación. Revise regularmente el dispositivo y el cable de alimentación de CA.
- Si se aprecian daños visibles en la lente deberá reemplazarla para evitar que su funcionamiento se vea afectado por grietas o arañazos profundos.
- Si el dispositivo se cayera o recibiera un golpe, desconecte el suministro de energía inmediatamente. Haga inspeccionarlo por un técnico cualificado para comprobar si es seguro antes de volverlo a utilizar.
- Si el dispositivo se ha expuesto a una fluctuación drástica de temperatura (p. ej. tras el transporte), no lo encienda inmediatamente. Puede que la condensación de agua resultante dañe su dispositivo. Mantenga el dispositivo apagado hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
- Si su dispositivo Infinity no funciona correctamente, deje de utilizarlo inmediatamente. Embale la unidad de forma segura (preferiblemente en el material de embalaje original) y devuélvala a su distribuidor de Infinity para su reparación.

- Solo debe ser utilizado por personas adultas. La cabeza móvil debe estar instalada fuera del alcance de los niños. No deje la unidad desatendida durante su funcionamiento.
- No trate de derivar el contactor termostático ni los fusibles.
- Utilice fusibles del mismo tipo y clasificación como recambio.
- El usuario es el responsable de colocar y operar la unidad Infinity correctamente. El fabricante no aceptará responsabilidad por los daños provocados por el uso indebido o la instalación incorrecta de este dispositivo.
- Este dispositivo pertenece a la clase I de protección, por consiguiente, es esencial conectar el conductor amarillo/verde a la toma de tierra.
- Las reparaciones, el mantenimiento y las conexiones eléctricas solo las debe llevar a cabo un técnico cualificado.
- GARANTÍA: hasta un año después de la fecha de compra.



**CAUTION! Eyedamages!!!**  
**Avoid looking directly into the lightsource!!!**  
**(meant especially for epileptics)!!!**



### **Normas para el funcionamiento**

- Este dispositivo no está diseñado para funcionar de forma permanente. La realización de pausas regulares en el funcionamiento garantizará que pueda disfrutar de su dispositivo durante mucho tiempo sin defectos.
- La distancia mínima entre la proyección de luz y la superficie que vaya a iluminar debe ser superior a 1°m.
- Con objeto de evitar el desgaste y mejorar la vida útil del dispositivo, durante periodos en los que la unidad no se vaya a utilizar, desconéctela completamente del suministro de corriente a través del disyuntor o simplemente desenchufándola.
- No se debe nunca superar la temperatura ambiente máxima  $t_a = 40^\circ \text{C}$ .
- La humedad relativa no debe superar el 50 % con una temperatura ambiente de  $40^\circ \text{C}$ .
- Si este dispositivo se opera de una forma diferente a la descrita en este manual, puede que el producto sufra daños y la garantía quedará anulada.
- Si hace funcionar la unidad de una forma diferente a la indicada se podrían producir riesgos de cortocircuito, quemaduras, descargas eléctricas, caídas, etc.

*Puede poner en peligro su propia seguridad y la de otras personas.*

### **Rigging**

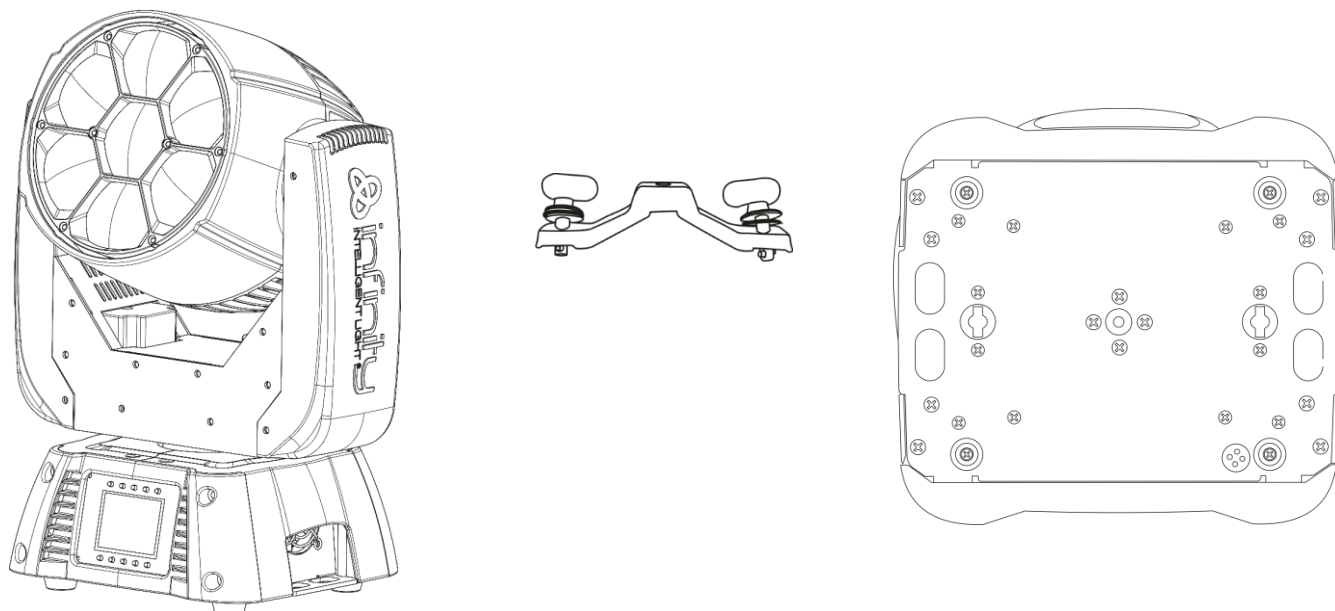
*Cumpla la normativa europea y nacional con relación al montaje e instalación en trusses y cualquier otra cuestión relativa a la seguridad.*

*No trate de realizar la instalación usted mismo.*

*Encargue la instalación a un distribuidor autorizado.*

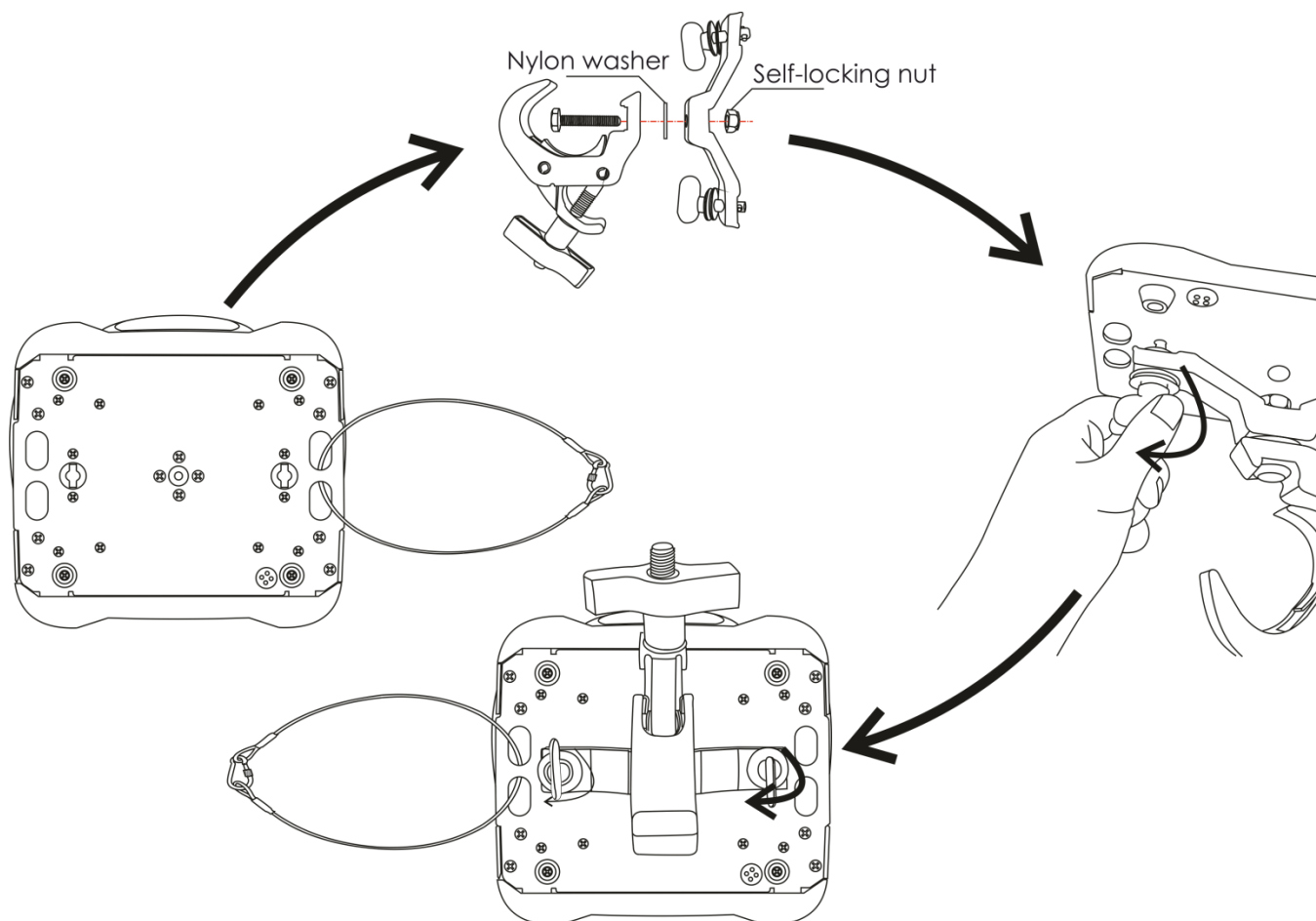
### **Procedimiento:**

- Si la unidad Infinity se va a colocar en el techo o en vigas altas, se deben utilizar sistemas de *truss* profesionales.
- Utilice una abrazadera para instalar la unidad Infinity con su soporte de montaje en el sistema de *truss*.
- La unidad Infinity nunca debe ser instalada de forma que oscile libremente por la sala.
- La instalación debe siempre estar sujeta con un anclaje de seguridad, p. ej. una red o un cable de seguridad apropiado.
- Cuando vaya a montar, desmontar o reparar una unidad Infinity situada en un lugar elevado, asegúrese de que el área justo debajo del lugar de instalación esté cerrada al público y de que se prohíba el acceso a la misma.



La unidad Infinity se puede colocar en un suelo plano de escenario o instalar en cualquier tipo de *truss* mediante una abrazadera.

### Montaje de una abrazadera en la parte inferior del proyector de cabeza móvil Infinity



*Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves y/o daños a la propiedad.*

## Conexión al suministro eléctrico

Conecte el dispositivo al suministro eléctrico a través del enchufe.

Tenga siempre cuidado de que el cable del color correcto sea conectado al lugar apropiado.

| Internacional                                                                     | Cable para la UE | Cable para el Reino Unido | Cable para los EE.UU. | Clavija |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------|-----------------------|---------|
| L                                                                                 | MARRÓN           | ROJO                      | AMARILLO/COBRE        | FASE    |
| N (neutro)                                                                        | AZUL             | NEGRO                     | PLATEADO              | NEUTRO  |
|  | AMARILLO/VERDE   | VERDE                     | VERDE                 | TIERRA  |

Asegúrese de que el dispositivo se encuentre siempre conectado correctamente a la toma de tierra.



## Procedimiento de devolución



La mercancía que se vaya a devolver debe enviarse con portes pagados y en el embalaje original. No se expedirán etiquetas de devolución.

El paquete debe estar etiquetado claramente con un número de autorización de devolución (número RMA). Los productos devueltos que no incluyan un número RMA serán rechazados. Highlite no aceptará los artículos devueltos ni ninguna responsabilidad. Llame a Highlite en el 0031-455667723 o envíe un correo electrónico a [aftersales@highlite.com](mailto:aftersales@highlite.com) y solicite un número RMA antes de proceder al envío del dispositivo. Esté preparado para facilitar el número del modelo, el número de serie y una breve descripción de la razón de la devolución. Asegúrese de embalar el dispositivo correctamente, ya que cualquier daño provocado por un embalaje inadecuado será responsabilidad del cliente. Highlite se reserva el derecho de utilizar su propia discreción para reparar o reemplazar el(los) producto(s). Como sugerencia, un embalaje de UPS adecuado o una caja doble son siempre los métodos más seguros de utilizar.

**Nota: si se le ha proporcionado un número RMA, incluya la siguiente información en un papel dentro de la caja:**

- 01) Su nombre.
- 02) Su dirección.
- 03) Su número de teléfono.
- 04) Una breve descripción de la avería.

## Reclamaciones

El cliente tiene la obligación de comprobar los artículos enviados inmediatamente después de su recepción para detectar si falta algo y/o si se aprecia algún defecto y también se ha de llevar a cabo esta comprobación después de que le anunciemos que sus artículos están disponibles. Los daños ocurridos durante el transporte son responsabilidad de la empresa transportadora y por consiguiente deben ser notificados al transportista en el momento de recepción de la mercancía.

Es responsabilidad del cliente la notificación y el envío de la reclamación a la empresa transportadora en el caso de que el dispositivo haya recibido daños durante el transporte. Se nos debe notificar de los daños ocurridos durante el transporte dentro del plazo de un día después de la recepción del envío.

Las devoluciones deben siempre enviarse con portes pagados. Las devoluciones deben estar acompañadas de una carta en la que se detalla la razón de su devolución. Las devoluciones que no tengan los portes pagados serán rechazadas excepto si se ha acordado otra cosa por escrito.

Las quejas dirigidas a nuestra empresa deben de ser enviadas por escrito o por fax dentro de un periodo de 10 días laborables después de la recepción de la factura. Pasado de este plazo, las quejas no serán atendidas.

Solo se tomarán en consideración las quejas si el cliente ha cumplido hasta ese momento con todas las partes del contrato, independientemente del contrato del cual la obligación sea resultado.

## Descripción del dispositivo

### Características

La unidad Infinity iW-741 RDM es un proyector de cabeza móvil Wash de alta potencia que ofrece efectos excepcionales.

- Movimientos ultrarrápidos
- Frecuencia de PWM seleccionable a través de DMX
- Voltaje de entrada: 100–240 V CA, 50/60 Hz (conmutación automática)
- Consumo de energía: 310 W
- Fuente luminosa: 7 x LED's RGBW Osram «4-en-1» de 40 W
- Flujo luminoso: 41 888 lux a 3 m
- Ángulo del haz de luz: zoom motorizado de 3,6°-60°
- Dímer: 0-100 %, 16 bits
- Luz estroboscópica: 0-20 Hz
- Curvas de regulación: lineal, ley cuadrática, ley del cuadrado inverso, curva S
- Velocidad de regulación: gradual y rápida
- Modos de canal: 15 y 20 canales
- Incorpora: pantalla a todo color por pilas que incluye sensor de gravedad
- Balance de color: ajuste independiente de RGBW
- Modo de color: RGBW (rojo, verde, azul y blanco) y CMY (cian, magenta y amarillo)
- Protocolos de control: DMX, RDM
- *Blackout* para el giro panorámico/inclinación, rangos de giro panorámico/inclinación a seleccionar por el usuario entre 540°/360°/180°, movimiento invertido de giro panorámico/inclinación, control del ventilador (automático, silencioso, máxima potencia)
- Giro panorámico de 0° a 540°
- Inclinación de 0° a 230°
- Resolución del giro panorámico/inclinación: 16 bits
- Control: DMX-512, maestro-esclavo, programas incorporados
- Carcasa: metal y plástico ignífugo
- Color: negro
- Conexiones: Entrada y salida XLR de 3 clavijas  
Entrada y salida PowerCON de Neutrik
- DMX inalámbrica: opcional disponible
- Temperatura ambiente máx.: 45°
- Fusible: F5A/250 V
- Medidas: 290 x 204 x 418 mm (largo x ancho x alto)
- Peso: 9,36 kg

**Nota:** es necesario tener conocimientos de DMX para aprovechar toda la funcionalidad de esta unidad.

### Accesorios opcionales

**MOD41526** – Paquete de actualización para DMX inalámbrica



**El paquete de actualización para DMX inalámbrica debe ser instalado  
ÚNICAMENTE por un técnico cualificado.  
No trate de realizar la instalación usted mismo.**



## Vista general

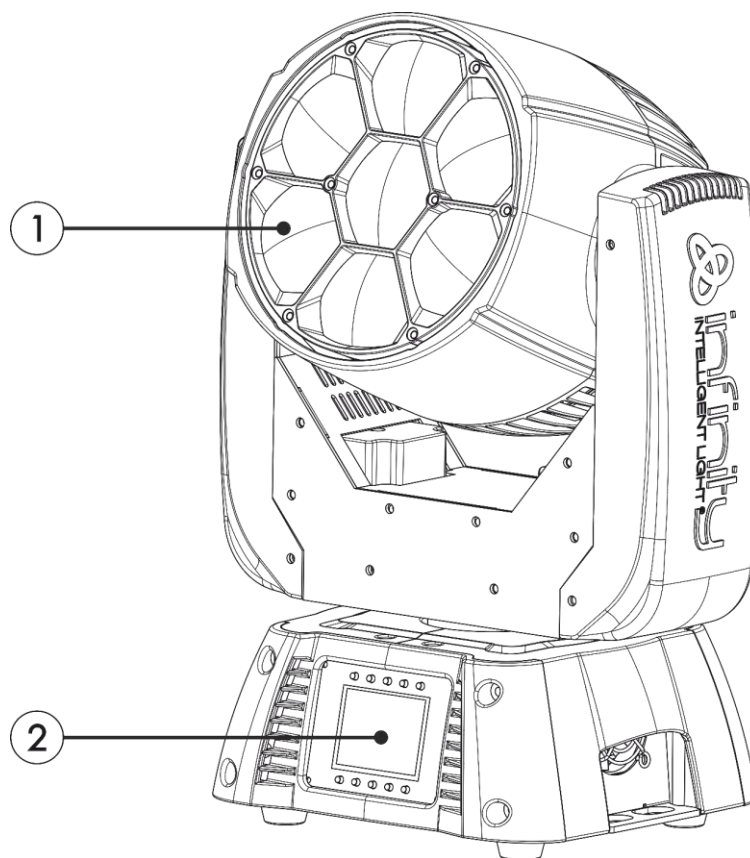
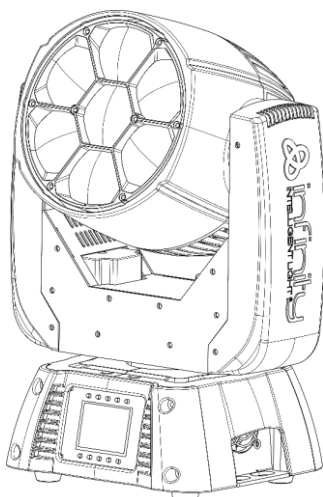
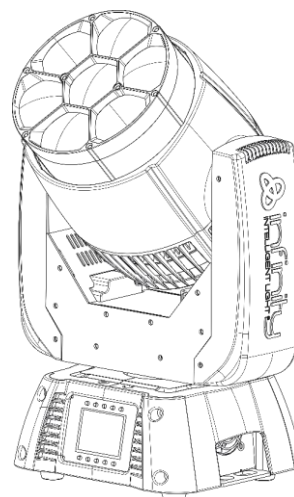


Fig. 01

- 01) 7 x LED's RGBW Osram «4-en-1» de 40 W
- 02) Botones de control y pantalla LCD



Ángulo de haz de luz de 3,6°- Ajuste electrónico



Ángulo de haz de luz de 60°- Ajuste electrónico

Fig. 02

## Parte trasera

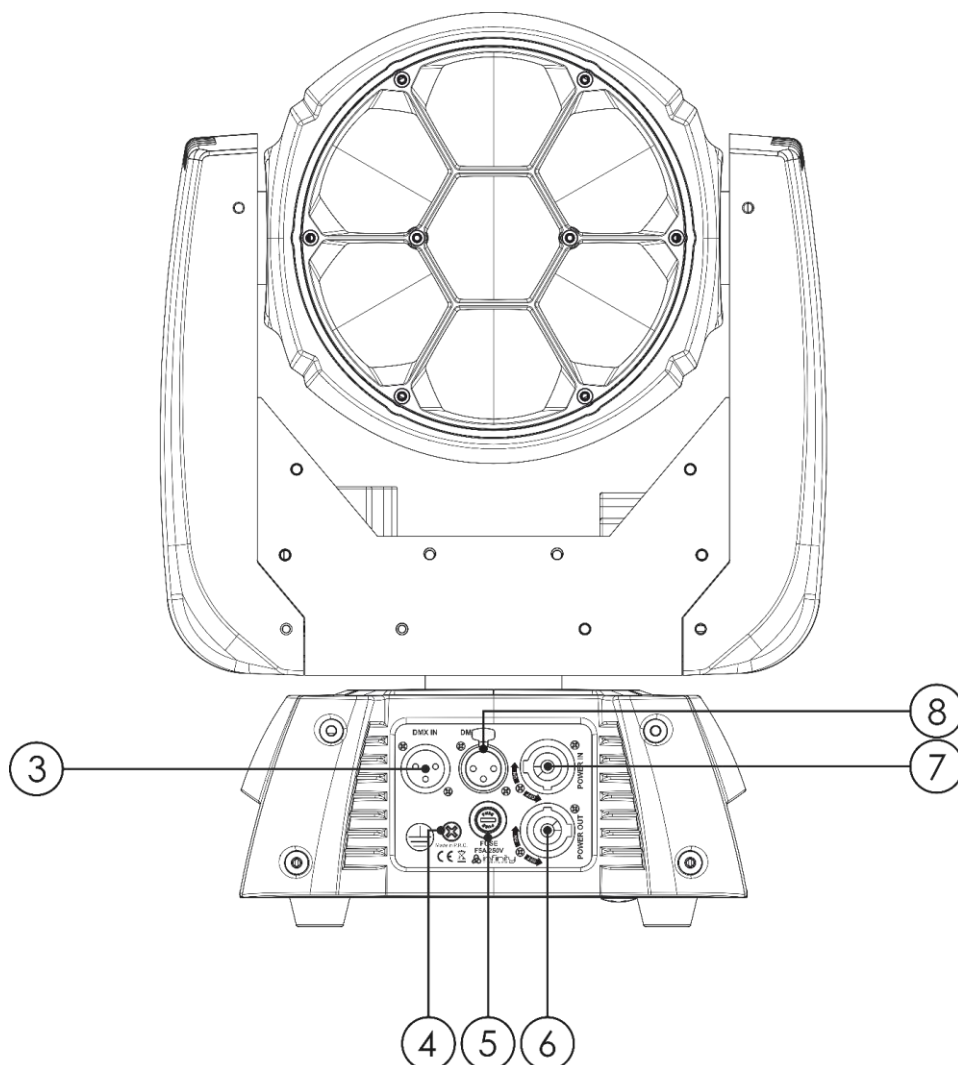


Fig. 03

- 03) Conector DMX IN (entrada) de 3 clavijas para señal DMX
- 04) Conexión a tierra
- 05) Fusible F5A/250 V
- 06) Conector Neutrik PowerCON Power Output (salida de alimentación de CA) gris
- 07) Conector Neutrik PowerCON Power Input (entrada de alimentación de CA) azul
- 08) Conector DMX Output (salida ) de 3 clavijas para señal DMX

## Instalación

Retire todo el material de embalaje de la unidad Infinity iW-741 RDM. Compruebe que se haya extraído todo el relleno de espuma y plástico. Conecte todos los cables.

**No suministre la energía hasta que se haya instalado y conectado el sistema completo correctamente. Desconecte siempre del suministro eléctrico antes de limpiar o efectuar un servicio de mantenimiento. Los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones no están cubiertos por la garantía.**

## Preparación y funcionamiento

Siga las instrucciones que se indican a continuación ya que conciernen al modo de funcionamiento. Antes de conectar la unidad al suministro eléctrico asegúrese de que la fuente de alimentación coincida con el voltaje especificado para el producto. No trate de hacer funcionar un producto con especificación para 120 V con 230 V o viceversa.

## Modos de control

Dispone de 3 modos:

- Funcionamiento autónomo (programas incorporados)
- Control maestro-esclavo
- DMX-512 (15 y 20 canales)

### Una unidad Infinity (programas incorporados)

- 01) Sujete el dispositivo de efectos de iluminación a un *truss* firmemente instalado. Deje como mínimo un espacio de 1ºm alrededor de la unidad para la circulación del aire.
- 02) Utilice siempre un cable de seguridad (código de pedido 70140/70141).
- 03) Conecte el extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe del suministro eléctrico.
- 04) Cuando la unidad Infinity no está conectada a través de un cable DMX funcionará como un dispositivo autónomo.
- 05) Consulte la página 21 para obtener más información acerca de los programas incorporados.

### Múltiples unidades Infinity (control maestro-esclavo)

- 01) Sujete el dispositivo de efectos de iluminación a un *truss* firmemente instalado. Deje como mínimo un espacio de 1ºm alrededor de la unidad para la circulación del aire.
- 02) Utilice siempre un cable de seguridad (código de pedido 70140/70141).
- 03) Conecte el extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe del suministro eléctrico.
- 04) Utilice un cable XLR de 3 clavijas para conectar las unidades Infinity.

Las clavijas:



1. Tierra
2. Señal negativa (-)
3. Señal positiva (+)

- 05) Conecte las unidades entre ellas como se indica en la Fig. 04. Conecte un cable de señal DMX que vaya desde el conector DMX Output (salida) de la primera unidad al conector DMX Input (entrada) de la segunda unidad. Repita este proceso para conectar las unidades segunda, tercera y cuarta entre ellas. Puede utilizar las mismas funciones en el dispositivo maestro como se describe en la página 21 (programas incorporados). Esto significa que puede establecer el modo de funcionamiento deseado en el dispositivo maestro y todos los dispositivos esclavos reaccionarán de la misma forma que el dispositivo maestro.

### Múltiples unidades Infinity (control maestro-esclavo)

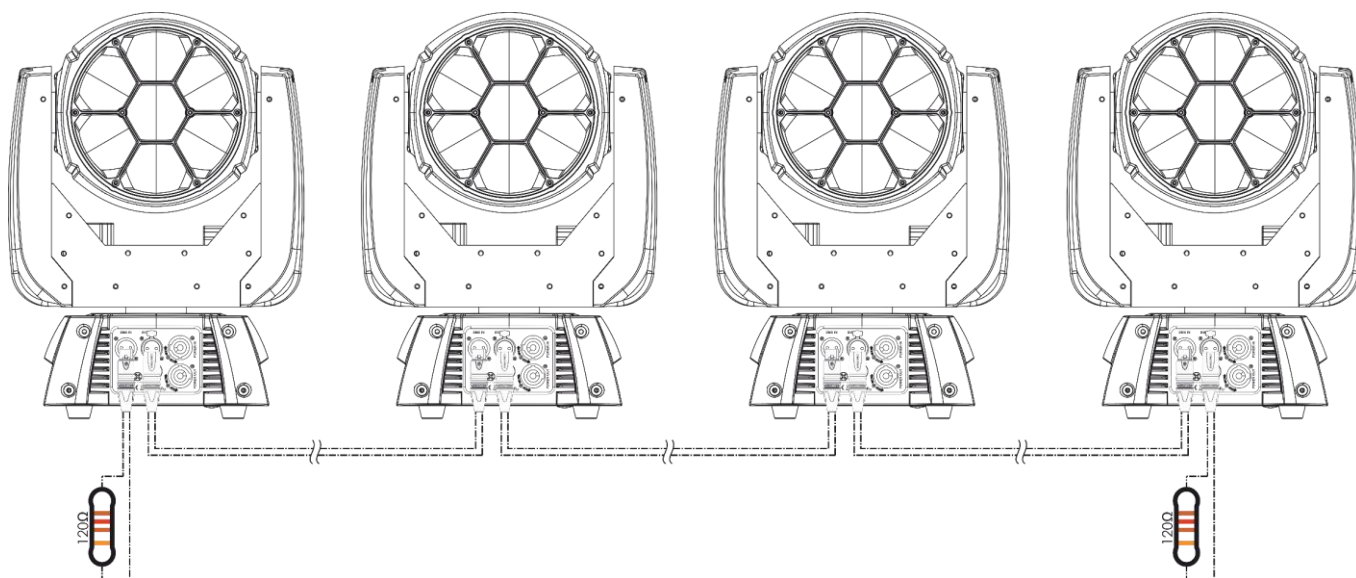
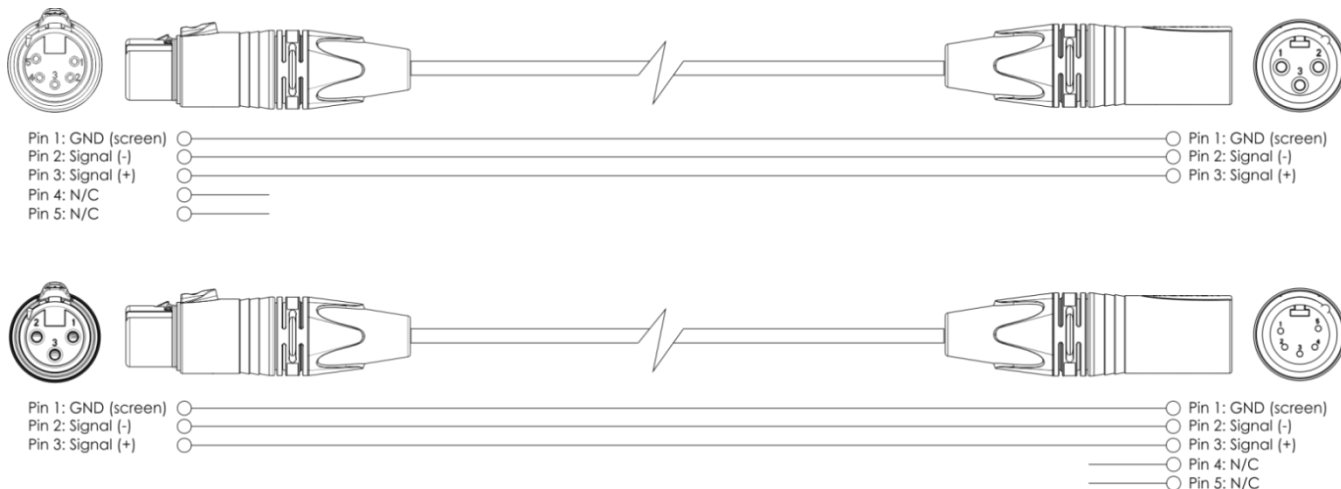


Fig. 04

## Múltiples unidades Infinity (control DMX)

- 01) Sujete el dispositivo de efectos de iluminación a un *truss* firmemente instalado. Deje como mínimo un espacio de 1°m alrededor de la unidad para la circulación del aire.
- 02) Utilice siempre un cable de seguridad (código de pedido 70140/70141).
- 03) Conecte el extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe del suministro eléctrico.
- 04) Utilice un cable XLR de 3 clavijas para conectar las unidades Infinity con otros dispositivos.



- 05) Conecte las unidades entre ellas como se indica en la Fig. 05. Conecte un cable de señal DMX que vaya desde el conector DMX Output (salida) de la primera unidad al conector DMX Input (entrada) de la segunda unidad. Repita este proceso para conectar las unidades segunda, tercera y cuarta entre ellas.
- 06) Conecte el suministro de energía eléctrica: Enchufe los cables de alimentación de CA al conector PowerCON de cada unidad y a continuación conecte el otro extremo del cable de alimentación de CA a un enchufe de suministro eléctrico comenzando por la primera unidad. No suministre la energía hasta que se haya instalado y conectado el sistema completo correctamente.

## Configuración DMX de múltiples unidades Infinity

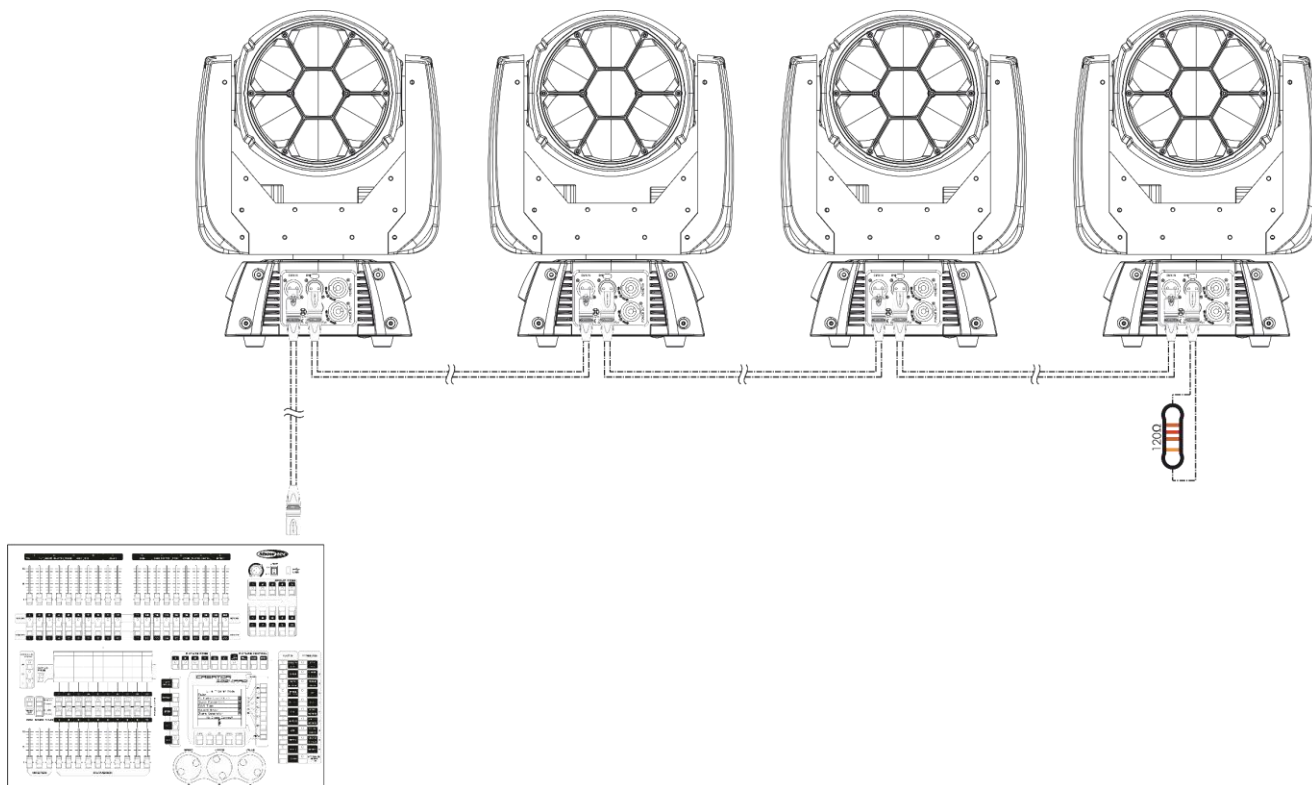


Fig. 05

**Nota: conecte todos los cables antes de enchufar la corriente eléctrica**

## Interconexión de dispositivos

Será necesario un cable de interconexión de datos en serie para reproducir espectáculos de iluminación de uno o más dispositivos mediante un controlador DMX-512 o para reproducir espectáculos de dos o más dispositivos sincronizados funcionando en modo maestro-esclavo. El número combinado de canales que requieren todos los dispositivos de una conexión de datos en serie determina el número de dispositivos que admite dicha conexión de datos.

**Importante:** Los dispositivos de una conexión de datos en serie deben estar interconectados en una única conexión en cadena. Para cumplir la norma EIA-485 no se deben conectar más de 30 dispositivos con una única conexión de datos. Si se conectaran más de 30 dispositivos con una conexión de datos en serie sin utilizar un distribuidor aislado ópticamente, se produciría un deterioro de la señal digital DMX.



Distancia máxima recomendada de la conexión de datos DMX: 100 metros

Número máximo recomendado de dispositivos en una conexión de datos DMX: 30 unidades

Número máximo recomendado de unidades en una conexión de alimentación de CA a 120 V: 3 unidades

Número máximo recomendado de unidades en una conexión de alimentación de CA a 230 V: 6 unidades

## Cableado de datos

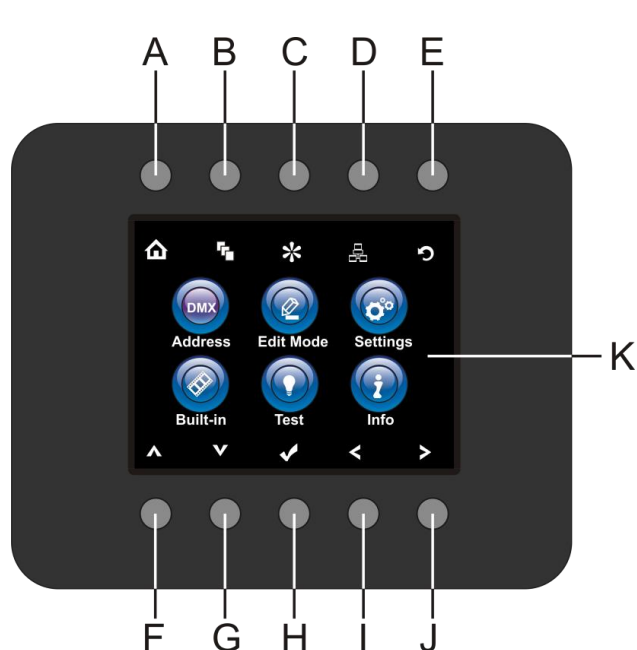
Para interconectar los dispositivos debe adquirir cables de datos. Puede comprar cables DMX certificados de DAP Audio directamente a través de su proveedor o distribuidor o construir su propio cable. Si elige construir su propio cable, utilice cable especial para conexión de datos con el que se puede transmitir una señal de alta calidad y es poco susceptible a interferencias electromagnéticas.

### Cables de datos DMX de DAP Audio

- Cable de micrófono básico de DAP Audio para todo tipo de uso. XLR/3 clavijas macho balanceado > XLR/3 clavijas hembra balanceado. **Código de pedido** FL01150 (1,5 m), FL013 (3 m), FL016 (6 m), FL0110 (10 m), FL0115 (15 m), FL0120 (20 m).
- Cable de datos del tipo X de DAP Audio. XLR/3 clavijas macho > XLR/3 clavijas hembra. **Código de pedido** FLX0175 (0,75 m), FLX01150 (1,5 m), FLX013 (3 m), FLX016 (6 m), FLX0110 (10 m).
- Cable de DAP Audio para el usuario exigente con una calidad excepcional de audio y conectores fabricados por Neutrik®. **Código de pedido** FL71150 (1,5 m), FL713 (3 m), FL716 (6 m), FL7110 (10 m).
- Cable de DAP Audio para el usuario exigente con una calidad excepcional de audio y conectores fabricados por Neutrik®. **Código de pedido** FL7275 (0,75 m), FL72150 (1,5 m), FL723 (3 m), FL726 (6 m), FL7210 (10 m).
- Cable de 110 Ohmios de DAP Audio con transmisión de señal digital. **Código de pedido** FL0975 (0,75 m), FL09150 (1,5 m), FL093 (3 m), FL096 (6 m), FL0910 (10 m), FL0915 (15 m), FL0920 (20 m).
- Adaptador DMX de DAP Audio: 3 clavijas/5 clavijas. **Código de pedido** FLA30.

La unidad Infinity iW-741 RDM se puede operar a través de un controlador en el **modo de control** o sin controlador en el **modo autónomo**.

## Panel de control



- A) Botón de inicio
- B) Botón del menú de edición
- C) Botón del modo de ajustes
- D) Botón de ajuste de la dirección DMX
- E) Botón con el logotipo Infinity/pantalla anterior
- F) Botón ARRIBA
- G) Botón ABAJO
- H) Botón ACEPTAR
- I) Botón IZQUIERDA
- J) Botón DERECHA
- K) Pantalla LCD

Fig. 06

## Modo de control

Los dispositivos son direccionados individualmente en una conexión de datos y conectados al controlador.

Los dispositivos responden a la señal DMX proveniente del controlador. (Al seleccionar y guardar la dirección DMX, el controlador mostrará la dirección DMX guardada la próxima vez.)

## Direccionamiento DMX

El panel de control situado en la parte frontal de la base le permite asignar la dirección del dispositivo de iluminación, que será el primer canal a través del cual la unidad Infinity responderá al controlador. Tenga en cuenta que cuando utilice el controlador, la unidad dispondrá de **20** canales.

Cuando utilice múltiples unidades Infinity asegúrese de establecer las direcciones DMX correctas.

Por consiguiente, la dirección DMX de la primera unidad Infinity sería **1(001)**; la dirección DMX de la segunda unidad Infinity sería **1+20=21 (021)** la dirección DMX de la tercera unidad Infinity sería **21+20=41 (041)**, etc.

Asegúrese de que ningún canal se encuentre superpuesto para poder controlar cada unidad Infinity correctamente.

Si dos o más unidades Infinity tienen direcciones similares funcionarán de la misma manera.

Para establecer las direcciones consulte las instrucciones bajo el encabezamiento «Direccionamiento».

## Control:

Una vez direccionados todos los dispositivos de iluminación Infinity, ya puede comenzar a operarlos a través de su controlador de iluminación.

**Nota:** cuando encienda la unidad Infinity, esta detectará automáticamente si se reciben o no datos DMX-512. Si no es así, puede que se deba a:

- Que el cable XLR proveniente del controlador no se haya conectado a la entrada de señal de la unidad Infinity.
- Que el controlador se encuentre apagado o esté averiado, que el cable o el conector sean defectuosos o que los conductores de señal estén intercambiados en el conector de entrada.

**Nota:** es necesario insertar un conector de terminación XLR (con 120 ohmios) en el último dispositivo para garantizar la transmisión correcta de la conexión de datos DMX.



## Desactivación de la pantalla después de 35 segundos de inactividad



Si no se pulsa ningún botón durante 35 segundos, la pantalla se apagará.

Para volver a encender la pantalla debe pulsar cualquiera de los botones del panel de control.

Una vez pulsado el botón, la pantalla se iluminará.

## Vista general del menú



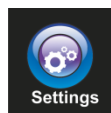
## Opciones del menú principal



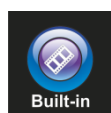
Dirección DMX



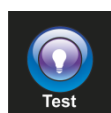
Modo de edición



Menú de ajustes



Programas incorporados



Modo de prueba



Información



Inicio



Menú de edición



Modo de ajustes



Ajuste de la dirección DMX



Pantalla anterior/logotipo Infinity



ARRIBA



ABAJO



ACEPTAR



IZQUIERDA



DERECHA

### 1. Dirección DMX

Con este menú puede establecer la dirección DMX.

01) Pulse el botón

02) Pulse el botón para confirmar. Puede elegir entre 512 direcciones DMX diferentes.

03) Pulse los botones para seleccionar la dirección deseada entre **001** **512**.

04) Una vez haya establecido la dirección DMX deseada, pulse el botón para guardar la dirección DMX.

## 2. Modo de edición

Con este menú puede establecer la personalidad DMX y el modo de funcionamiento deseados.

01) Pulse el botón  y seleccione .

02) Pulse el botón  para confirmar. Puede elegir entre 3 submenús diferentes.



03) Pulse los botones   para seleccionar los canales DMX deseados.

04) Pulse el botón  para confirmar.

05) Tras seleccionar los canales DMX deseados, pulse los botones   para cambiar el valor de NO a YES (sí).

06) Una vez que haya establecido los ajustes deseados, pulse el botón  para guardar la configuración.

07) Si ha elegido el modo maestro pulse los botones   para cambiar el valor de NO a YES (sí).

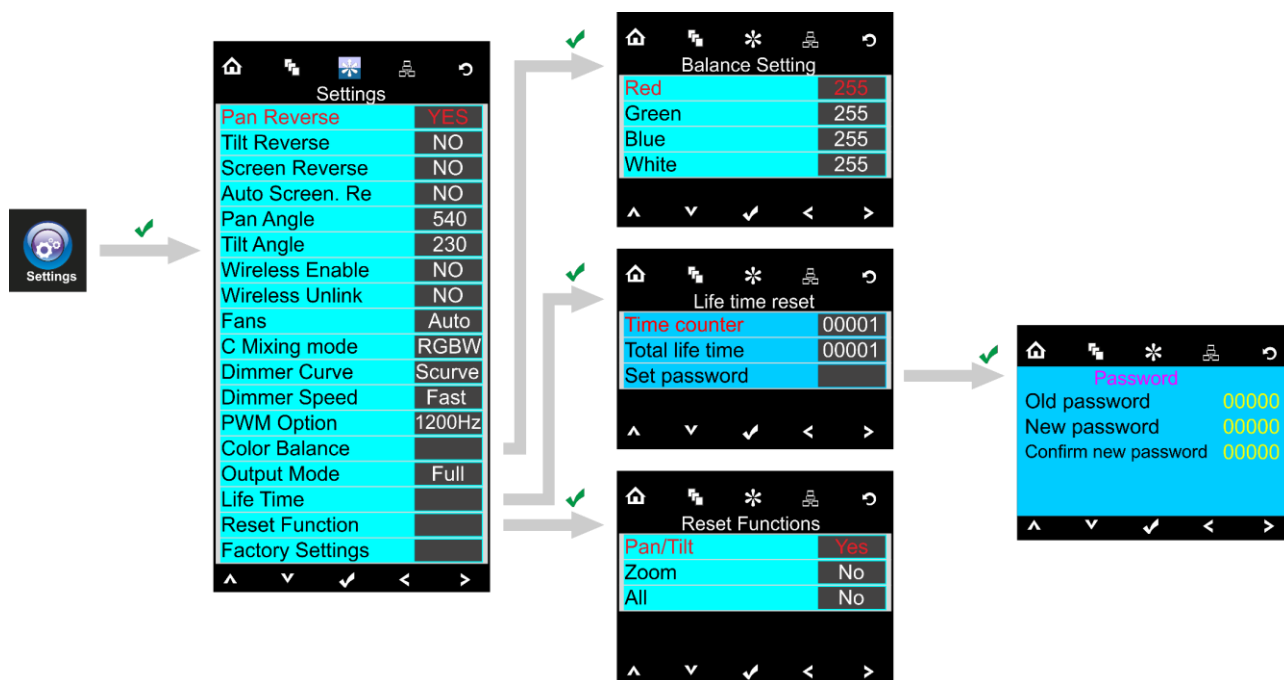
08) Si elige la opción NO en Master Mode (modo maestro), el dispositivo funcionará en modo esclavo y reaccionará al igual que su dispositivo maestro.

09) Si elige la opción YES (sí) en Master Mode, el dispositivo funcionará en modo maestro y el resto de los dispositivos en modo esclavo.

### 3. Menú de ajustes

Con este menú puede establecer sus ajustes preferidos.

- 01) Pulse el botón  y seleccione .
- 02) Pulse el botón  para confirmar. Puede elegir entre 18 opciones diferentes.
- 03) Utilice los botones   para seleccionar el modo deseado:



- 04) Una vez seleccionado el modo deseado, pulse el botón  para ir al modo de edición.
- 05) Pulse los botones   para cambiar el valor de NO a YES (sí).
- 06) Algunos de los menús disponibles ofrecen opciones diferentes a YES (sí) o NO:
  - Pan Angle                      Angulo del giro panorámico: 540°, 360°, 180°
  - Tilt Angle                      Angulo de inclinación: 230°, 180°, 90°
  - Fans                              Ventiladores: Auto (automático), Silent (silencioso) y Full (máxima potencia)
  - C Mixing Mode                  Modo de mezcla de color: RGBW (rojo, verde, azul y blanco) y CMY (cian, magenta y amarillo)
  - Dimmer Curve:                  Curva del dímer: Linear (lineal), Square (cuadrada), I-Square (cuadrada I), Scurve (curva S)
  - Dimmer Speed                  Velocidad del dímer: Smooth (gradual) y Fast (rápida)
  - PWM Option                    Opciones de frecuencia PWM: 600 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 4000 Hz, 6000 Hz, 15 000 Hz
  - Output Mode                    Modo de proyección: White (blanco), Full (máxima potencia)

#### 3.1. Balance Setting (ajuste del balance de color)

Con este menú puede establecer la intensidad de los colores del dispositivo.

- 01) Pulse los botones   para seleccionar Color Balance (balance de color) y a continuación el botón  para abrir el menú.
- 02) Podrá ajustar los 4 colores: Red (rojo), Green (verde), Blue (azul) y White (blanco).
- 03) Elija el color deseado, pulse el botón  y a continuación, pulse los botones   para establecer el valor. El rango de ajuste se encuentra entre 0-255 de oscuro a máxima luminosidad.
- 04) Puede combinar los colores rojo, verde, azul y blanco para crear una infinita variedad de colores.

### 3.2. Life Time Reset (reiniciar vida útil)

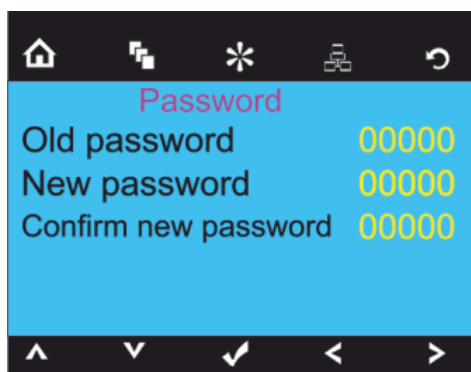
Con este menú se pueden reiniciar los contadores del dispositivo.

- 01) Pulse los botones   para elegir la opción Life Time Reset y, a continuación, pulse el botón  para abrir el menú.
- 02) Pulse los botones   para elegir una de las 3 opciones de reinicio:
  - Time Counter Contador de tiempo: se reiniciará el contador de tiempo
  - Total Life Time Vida útil total: se reiniciará el contador del tiempo de funcionamiento del dispositivo
  - Set Password Establecer contraseña
- 03) Si selecciona las opciones Time Counter o Total Life Time, pulse el botón  para abrir la selección de opciones.
- 04) Pulse los botones   para elegir entre YES (sí) o NO. Pulse el botón  para confirmar.

#### 3.2.1. Set Password (establecer contraseña)

Con este menú puede establecer una contraseña nueva para el dispositivo.

- 01) Pulse los botones   para seleccionar Set Password y pulse el botón  para abrir el menú.
- 02) Aparecerá la siguiente pantalla:



- 03) Pulse los botones   para seleccionar el dígito que desee editar.
- 04) Pulse los botones   para ajustar los valores.

### 3.3. Reset Functions (funciones de restauración)

Con este menú se puede restaurar el dispositivo.

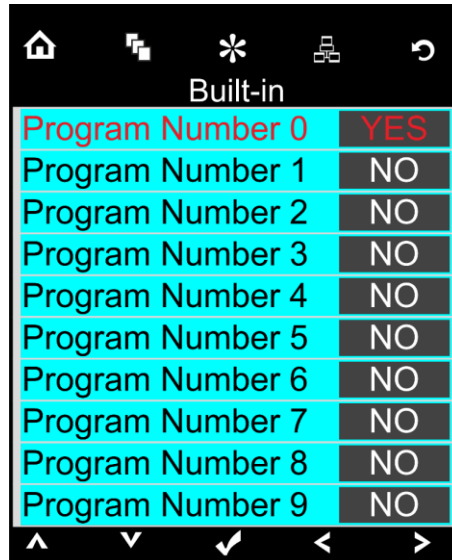
- 01) Pulse los botones   para seleccionar la opción Reset Functions y pulse el botón  para abrir el menú.
- 02) Pulse los botones   para elegir una de las 3 opciones de reinicio:
  - Pan/Tilt Giro panorámico/inclinación
  - Zoom
  - All Todo
- 03) Pulse los botones   para elegir entre YES (sí) o NO. Pulse el botón  para confirmar.
- 04) Una vez que haya establecido los ajustes deseados, pulse el botón  para guardar la configuración.

## 4. Programas incorporados

Con este menú puede elegir el programa incorporado deseado.

01) Pulse el botón  y seleccione .

02) Pulse el botón  para confirmar. Puede elegir entre 10 programas incorporados diferentes.



03) Utilice los botones  y  para seleccionar el programa deseado:

04) Tras seleccionar el programa incorporado deseado, pulse los botones   para cambiar el valor de NO a YES (sí).

05) Una vez que haya establecido los ajustes deseados, pulse el botón  para guardar la configuración.

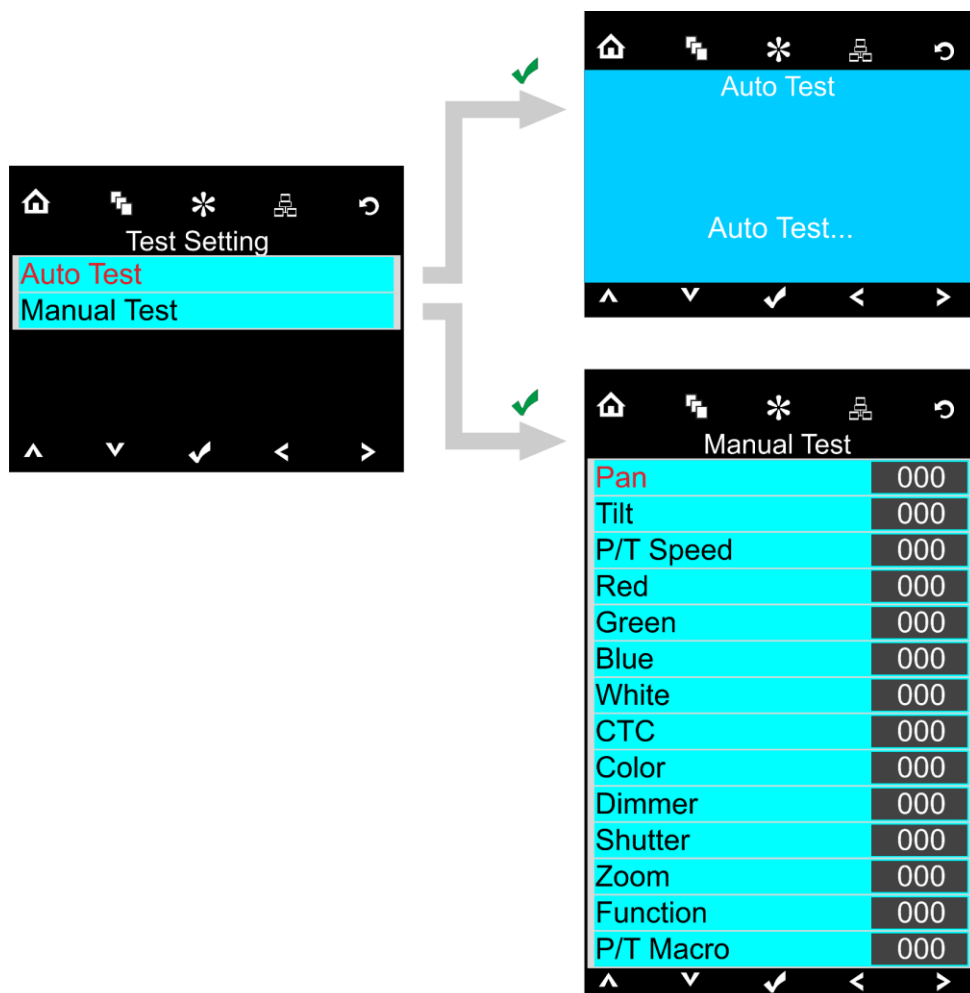
06) Si ha elegido la opción YES, el programa incorporado deseado comenzará automáticamente.

## 5. Modo de prueba

Con este menú puede realizar una prueba automática o manual del dispositivo.

01) Pulse el botón  y seleccione .

02) Pulse el botón  para confirmar. Puede elegir entre 2 modos de prueba diferentes.



03) Pulse los botones   para seleccionar el modo de prueba deseado.

04) Pulse el botón  para confirmar.

05) Si ha elegido la opción Auto Test (prueba automática), el dispositivo iniciará el programa de prueba automáticamente.

06) Si ha elegido la opción Manual Test (prueba manual) aparecerá un submenú. Puede elegir entre las 14 opciones de prueba: Pan (giro panorámico), Tilt (inclinación), P/T Speed (velocidad del giro panorámico/inclinación), Red (rojo), Green (verde), Blue (azul) y White (blanco), CTC (corrección de temperatura de color), Color, Dimmer (dimer), Shutter (obturador), zoom, Function (función) o P/T Macro (macro del giro panorámico/inclinación).

07) Pulse los botones   para seleccionar la opción de prueba deseada.

08) Pulse el botón  para confirmar.

09) Tras seleccionar la opción deseada, pulse los botones   para cambiar el valor entre 000 y 255.

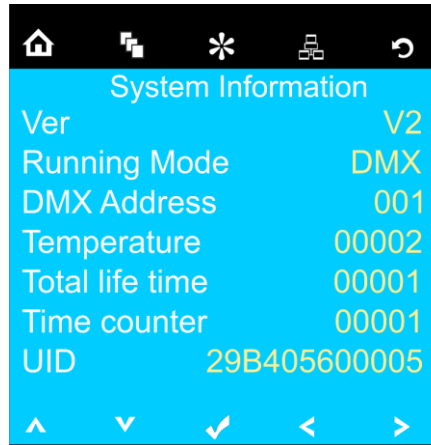
10) Una vez establecida la opción deseada pulse el botón  para guardar los ajustes.

### 6. Menú de información

Con este menú puede visualizar diferentes ajustes del dispositivo.

01) Pulse el botón  y seleccione .

02) Pulse el botón  para confirmar.



03) Podrá visualizar los 7 parámetros.

## Canales DMX

### 20 canales

#### Canal 1 – Movimiento horizontal (panorámico)

Desplace el fader hacia arriba para mover la cabeza móvil de forma horizontal (giro panorámico).  
Ajuste gradual de la cabeza de un extremo del fader al otro (0-255, 128-centro).  
La cabeza se puede girar 540° y detenerse en la posición que desee.

#### Canal 2 – Movimiento vertical (inclinación)

Desplace el fader hacia arriba para mover la cabeza móvil de forma vertical (inclinación).  
Ajuste gradual de la cabeza de un extremo del fader al otro (0-255, 128-centro).  
La cabeza se puede girar 230° y detenerse en la posición que desee.

#### Canal 3 – Giro panorámico preciso de 16 bits

#### Canal 4 – Inclinación precisa de 16 bits

#### Canal 5 – Velocidad de giro panorámico/inclinación

0-255 De la velocidad máxima (0) a la velocidad mínima (255)

#### Canal 6 - Intensidad del dímer del color rojo

(el canal 16 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 18 entre 20-255 )

0-255 Ajuste gradual del rojo, 0-100 %

#### Canal 7 – Intensidad del dímer del color rojo de 16 bits

(los canales 6, 16 y 17 deben estar establecidos entre 1-255 y el canal 18 entre 20-255 )

0-255 Ajuste gradual preciso del rojo, 0-100 %

#### Canal 8 - Intensidad del dímer del color verde

(el canal 16 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 18 entre 20-255 )

0-255 Ajuste gradual del verde, 0-100 %

#### Canal 9 – Intensidad del dímer del color verde de 16 bits

(los canales 8, 16 y 17 deben estar establecidos entre 1-255 y el canal 18 entre 20-255 )

0-255 Ajuste gradual preciso del verde, 0-100 %

#### Canal 10 - Intensidad del dímer del color azul

(el canal 16 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 18 entre 20-255 )

0-255 Ajuste gradual del azul, 0-100 %

#### Canal 11 – Intensidad del dímer del color azul de 16 bits

(los canales 10, 16 y 17 deben estar establecidos entre 17-255 y el canal 18 entre 20-255 )

0-255 Ajuste gradual preciso del azul, 0-100 %

#### Canal 12 - Intensidad del dímer del color blanco

(el canal 16 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 18 entre 20-255 )

0-255 Ajuste gradual del blanco, 0-100 %

#### Canal 13 – Intensidad del dímer del color blanco de 16 bits

(los canales 12, 16 y 17 deben estar establecidos entre 7-255 y el canal 18 entre 20-255 )

0-255 Ajuste gradual preciso del blanco, 0-100 %

### Canal 14 – Corrección de CTC

(los canales 6, 8, 10, 12, 15, 16 deben estar establecidos entre 1-255 y el canal 18 entre 20-255 ⚠)

|       |                                                             |
|-------|-------------------------------------------------------------|
| 0     | Sin función                                                 |
| 1-255 | Corrección de la temperatura de color, de 19 000 K a 2700 K |

### Canal 15 – Corrección del color

(el canal 16 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 18 entre 20-255 ⚠)

|         |                                                                         |
|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| 0       | Sin función                                                             |
| 1-2     | Blanco 2700 K: R (rojo)=156, G (verde)=118, B (azul)=0, W (blanco)=63   |
| 3-4     | Blanco 3200 K: R (rojo)=156, G (verde)=141, B (azul)=5, W (blanco)=89   |
| 5-6     | Blanco 4200 K: R (rojo)=156, G (verde)=141, B (azul)=14, W (blanco)=255 |
| 7-8     | Blanco 5600 K: R (rojo)=156, G (verde)=207, B (azul)=54, W (blanco)=255 |
| 9-10    | Blanco 8000 K: R (rojo)=130, G (verde)=255, B (azul)=96, W (blanco)=255 |
| 11      | Azul: R (rojo)=0, G (verde)=0, B (azul)=255, W (blanco)=0               |
| 12-48   | R (rojo)=0, G+(verde+), B (azul)=255, W (blanco)=0                      |
| 49      | Cian: R (rojo)=0, G (verde)=255, B (azul)=255, W (blanco)=0             |
| 50-86   | R (rojo)=0, G (verde)=255, B-(azul-), W (blanco)=0                      |
| 87      | Verde: R (rojo)=0, G (verde)=255, B (azul)=0, W (blanco)=0              |
| 88-124  | R +(rojo+), G (verde)=255, B (azul)=0, W (blanco)=0                     |
| 125     | Amarillo: R (rojo)=255, G (verde)=255, B (azul)=0, W (blanco)=0         |
| 126-162 | R (rojo)=255, G -(verde-), B (azul)=0, W (blanco)=0                     |
| 163     | Rojo: R (rojo)=255, G (verde)=0, B (azul)=0, W (blanco)=0               |
| 164-200 | R (rojo)=255, G (verde)=0, B+ (azul+), W (blanco)=0                     |
| 201     | Magenta: R (rojo)=255, G (verde)=0, B (azul)=255, W (blanco)=0          |
| 202-238 | R-(rojo-), G (verde)=0, B (azul)=255, W (blanco)=0                      |
| 239     | Azul: R (rojo)=0, G (verde)=0, B (azul)=255, W (blanco)=0               |
| 240-247 | Fundido de color con disminución de velocidad                           |
| 248-255 | Salto de color con disminución de velocidad                             |

**Canal 16 – Dímer (los canales 6, 8, 10, 12, 14, 15 deben estar establecidos entre 1-255 o el canal 18 debe estar establecido entre 20-255 ⚠)**

|       |                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 0-255 | Intensidad del dímer, de oscuro a máxima intensidad |
|-------|-----------------------------------------------------|

**Canal 17 – Dímer de 16 bits (los canales 6, 8, 10, 12, 14, 15 deben estar establecidos entre 1-255 o el canal 18 debe estar establecido entre 20-255 ⚠)**

|       |                                                             |
|-------|-------------------------------------------------------------|
| 0-255 | Intensidad precisa del dímer, de oscuro a máxima intensidad |
|-------|-------------------------------------------------------------|

**Canal 18 – Obturador/Luz estroboscópica (los canales 6, 8, 10, 12, 14, 15 deben estar establecidos entre 1-255 o el canal 18 debe estar establecido entre 20-255 ⚠)**

|         |                                                                                           |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0-19    | Obturador cerrado                                                                         |
| 20-24   | Obturador abierto                                                                         |
| 25-64   | Luz estroboscópica 1 con disminución de velocidad                                         |
| 65-69   | Obturador abierto                                                                         |
| 70-84   | Luz estroboscópica 2 (encendido rápido, apagado lento) con disminución de velocidad       |
| 85-89   | Obturador abierto                                                                         |
| 90-104  | Luz estroboscópica 3 (encendido lento, apagado rápido) con disminución de velocidad       |
| 105-109 | Obturador abierto                                                                         |
| 110-124 | Luz estroboscópica 4 (luz estroboscópica aleatoria) con disminución de velocidad          |
| 125-129 | Obturador abierto                                                                         |
| 130-144 | Luz estroboscópica 5 (rápida aleatoria con apagado lento) con disminución de velocidad    |
| 145-149 | Obturador abierto                                                                         |
| 150-164 | Luz estroboscópica 6 (lenta aleatoria con apagado rápido) con disminución de velocidad    |
| 165-169 | Obturador abierto                                                                         |
| 170-184 | Luz estroboscópica 7 (pulso de luz estroboscópica) con disminución de velocidad           |
| 185-189 | Obturador abierto                                                                         |
| 190-204 | Luz estroboscópica 8 (pulso de luz estroboscópica aleatorio) con disminución de velocidad |
| 205-209 | Obturador abierto                                                                         |
| 210-224 | Luz estroboscópica 9 (fundido activado o desactivado) con disminución de velocidad        |

|         |                                                                                  |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 225-229 | Obturador abierto                                                                |
| 230-244 | Luz estroboscópica 10 (pulso de luz estroboscópica) con disminución de velocidad |
| 245-255 | Obturador abierto                                                                |

## Canal 19 - Zoom

|       |                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------|
| 0-255 | Ajuste gradual del zoom, de pequeño a grande (36°-60°) |
|-------|--------------------------------------------------------|

## Canal 20 – Funciones de canal

(la función deseada comenzará 5 segundos después del ajuste del valor DMX)

|         |                                                                              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------|
| 0-9     | Sin función                                                                  |
| 10-14   | Blackout del giro panorámico/inclinación activado transcurridos 3 segundos   |
| 15-19   | Reservado                                                                    |
| 20-24   | Mezcla de color RGBW transcurridos 3 segundos                                |
| 25-29   | Mezcla de color CMY transcurridos 3 segundos                                 |
| 30-34   | Retardo desactivado del LED incorporado transcurridos 3 segundos             |
| 35-39   | Retardo activado del programa incorporado de LED's, transcurridos 3 segundos |
| 40-44   | Reservado                                                                    |
| 45-49   | Reservado                                                                    |
| 50-54   | Reinicio del movimiento panorámico transcurridos 3 segundos                  |
| 55-59   | Reinicio de la inclinación transcurridos 3 segundos                          |
| 60-64   | Reinicio del zoom transcurridos 3 segundos                                   |
| 65-69   | Reservado                                                                    |
| 70-74   | Reinicio de todas las funciones transcurridos 3 segundos                     |
| 75-79   | Reservado                                                                    |
| 80-84   | Reservado                                                                    |
| 85-89   | Reservado                                                                    |
| 90-94   | Reservado                                                                    |
| 95-99   | Reservado                                                                    |
| 100-104 | Reservado                                                                    |
| 105-109 | Reservado                                                                    |
| 110-114 | Reservado                                                                    |
| 115-119 | Reservado                                                                    |
| 120-124 | Ventilador, velocidad lenta                                                  |
| 125-129 | Ventilador a velocidad máxima                                                |
| 130-134 | Ventilador automático                                                        |
| 135-139 | Dímer rápido                                                                 |
| 140-144 | Dímer gradual                                                                |
| 145-164 | Sin función                                                                  |
| 165-169 | Proyección = máxima                                                          |
| 170-174 | Proyección = blanco                                                          |
| 175-247 | Reservado                                                                    |
| 248-255 | Reservado                                                                    |

## 15 canales

### Canal 1 – Movimiento horizontal (panorámico)

Desplace el fader hacia arriba para mover la cabeza móvil de forma horizontal (giro panorámico).  
Ajuste gradual de la cabeza de un extremo del fader al otro (0-255, 128-centro).  
La cabeza se puede girar 540° y detenerse en la posición que desee.

### Canal 2 – Movimiento vertical (inclinación)

Desplace el fader hacia arriba para mover la cabeza móvil de forma vertical (inclinación).  
Ajuste gradual de la cabeza de un extremo del fader al otro (0-255, 128-centro).  
La cabeza se puede girar 230° y detenerse en la posición que desee.

### Canal 3 – Giro panorámico preciso de 16 bits

### Canal 4 – Inclinación precisa de 16 bits

### Canal 5 – Velocidad de giro panorámico/inclinación

|       |                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------|
| 0-255 | De la velocidad máxima (0) a la velocidad mínima (255) |
|-------|--------------------------------------------------------|

### Canal 6 - Intensidad del dímer del color rojo

(el canal 12 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 13 entre 20-255 )

|       |                                  |
|-------|----------------------------------|
| 0-255 | Ajuste gradual del rojo, 0-100 % |
|-------|----------------------------------|

### Canal 7 - Intensidad del dímer del color verde

(el canal 12 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 13 entre 20-255 )

|       |                                   |
|-------|-----------------------------------|
| 0-255 | Ajuste gradual del verde, 0-100 % |
|-------|-----------------------------------|

### Canal 8 - Intensidad del dímer del color azul

(el canal 12 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 13 entre 20-255 )

|       |                                  |
|-------|----------------------------------|
| 0-255 | Ajuste gradual del azul, 0-100 % |
|-------|----------------------------------|

### Canal 9 - Intensidad del dímer del color blanco

(el canal 12 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 13 entre 20-255 )

|       |                                    |
|-------|------------------------------------|
| 0-255 | Ajuste gradual del blanco, 0-100 % |
|-------|------------------------------------|

### Canal 10 – Corrección de CTC

(los canales 6, 7, 8, 9, 10, 12 deben estar establecidos entre 1-255 y el canal 13 entre 20-255 )

|       |                                                             |
|-------|-------------------------------------------------------------|
| 0     | Sin función                                                 |
| 1-255 | Corrección de la temperatura de color, de 19 000 K a 2700 K |

### Canal 11 – Corrección del color

(el canal 12 debe estar establecido entre 1-255 y el canal 13 entre 20-255 )

|         |                                                                         |
|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| 0       | Sin función                                                             |
| 1-2     | Blanco 2700 K: R (rojo)=156, G (verde)=118, B (azul)=0, W (blanco)=63   |
| 3-4     | Blanco 3200 K: R (rojo)=156, G (verde)=141, B (azul)=5, W (blanco)=89   |
| 5-6     | Blanco 4200 K: R (rojo)=156, G (verde)=141, B (azul)=14, W (blanco)=255 |
| 7-8     | Blanco 5600 K: R (rojo)=156, G (verde)=207, B (azul)=54, W (blanco)=255 |
| 9-10    | Blanco 8000 K: R (rojo)=130, G (verde)=255, B (azul)=96, W (blanco)=255 |
| 11      | Azul: R (rojo)=0, G (verde)=0, B (azul)=255, W (blanco)=0               |
| 12-48   | R (rojo)=0, G+(verde+), B (azul)=255, W (blanco)=0                      |
| 49      | Cian: R (rojo)=0, G (verde)=255, B (azul)=255, W (blanco)=0             |
| 50-86   | R (rojo)=0, G (verde)=255, B-(azul-), W (blanco)=0                      |
| 87      | Verde: R (rojo)=0, G (verde)=255, B (azul)=0, W (blanco)=0              |
| 88-124  | R +(rojo+), G (verde)=255, B (azul)=0, W (blanco)=0                     |
| 125     | Amarillo: R (rojo)=255, G (verde)=255, B (azul)=0, W (blanco)=0         |
| 126-162 | R (rojo)=255, G -(verde-), B (azul)=0, W (blanco)=0                     |
| 163     | Rojo: R (rojo)=255, G (verde)=0, B (azul)=0, W (blanco)=0               |

|         |                                                                 |
|---------|-----------------------------------------------------------------|
| 164-200 | R (rojo)=255, G (verde)=0, B+ (azul+), W (blanco)=0             |
| 201     | Magenta: R (rojo) =255, G (verde)=0, B (azul)=255, W (blanco)=0 |
| 202-238 | R- (rojo-), G (verde)=0, B (azul)=255, W (blanco)=0             |
| 239     | Azul: R (rojo)=0, G (verde)=0, B (azul)=255, W (blanco)=0       |
| 240-247 | Fundido de color con disminución de velocidad                   |
| 248-255 | Salto de color con disminución de velocidad                     |

## Canal 12 – Dímer

(los canales 5, 6, 7, 8, 9, 10 deben estar establecidos entre 1-255 y el canal 13 entre 20-255 )

|       |                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 0-255 | Intensidad del dímer, de oscuro a máxima intensidad |
|-------|-----------------------------------------------------|

## Canal 13 – Obturador/Luz estroboscópica

(los canales 6, 7, 8, 9, 10, 11 deben estar establecidos entre 1-255 )

|         |                                                                                           |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0-19    | Obturador cerrado                                                                         |
| 20-24   | Obturador abierto                                                                         |
| 25-64   | Luz estroboscópica 1 con disminución de velocidad                                         |
| 65-69   | Obturador abierto                                                                         |
| 70-84   | Luz estroboscópica 2 (encendido rápido, apagado lento) con disminución de velocidad       |
| 85-89   | Obturador abierto                                                                         |
| 90-104  | Luz estroboscópica 3 (encendido lento, apagado rápido) con disminución de velocidad       |
| 105-109 | Obturador abierto                                                                         |
| 110-124 | Luz estroboscópica 4 (luz estroboscópica aleatoria) con disminución de velocidad          |
| 125-129 | Obturador abierto                                                                         |
| 130-144 | Luz estroboscópica 5 (rápida aleatoria con apagado lento) con disminución de velocidad    |
| 145-149 | Obturador abierto                                                                         |
| 150-164 | Luz estroboscópica 6 (lenta aleatoria con apagado rápido) con disminución de velocidad    |
| 165-169 | Obturador abierto                                                                         |
| 170-184 | Luz estroboscópica 7 (pulso de luz estroboscópica) con disminución de velocidad           |
| 185-189 | Obturador abierto                                                                         |
| 190-204 | Luz estroboscópica 8 (pulso de luz estroboscópica aleatorio) con disminución de velocidad |
| 205-209 | Obturador abierto                                                                         |
| 210-224 | Luz estroboscópica 9 (fundido activado o desactivado) con disminución de velocidad        |
| 225-229 | Obturador abierto                                                                         |
| 230-244 | Luz estroboscópica 10 (pulso de luz estroboscópica) con disminución de velocidad          |
| 245-255 | Obturador abierto                                                                         |

## Canal 14 - Zoom

|       |                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------|
| 0-255 | Ajuste gradual del zoom, de pequeño a grande (36°-60°) |
|-------|--------------------------------------------------------|

## Canal 15 – Funciones de canal (la función deseada comenzará 5 segundos después del ajuste del valor DMX)

|       |                                                                              |
|-------|------------------------------------------------------------------------------|
| 0-9   | Sin función                                                                  |
| 10-14 | Blackout del giro panorámico/inclinación activado transcurridos 3 segundos   |
| 15-19 | Reservado                                                                    |
| 20-24 | Mezcla de color RGBW transcurridos 3 segundos                                |
| 25-29 | Mezcla de color CMY transcurridos 3 segundos                                 |
| 30-34 | Retardo desactivado del LED incorporado transcurridos 3 segundos             |
| 35-39 | Retardo activado del programa incorporado de LED's, transcurridos 3 segundos |
| 40-44 | Reservado                                                                    |
| 45-49 | Reservado                                                                    |
| 50-54 | Reinicio del movimiento panorámico transcurridos 3 segundos                  |
| 55-59 | Reinicio de la inclinación transcurridos 3 segundos                          |

|         |                                                         |
|---------|---------------------------------------------------------|
| 60-64   | Reinicio del zoom trascurridos 3 segundos               |
| 65-69   | Reservado                                               |
| 70-74   | Reinicio de todas las funciones trascurridos 3 segundos |
| 75-79   | Reservado                                               |
| 80-84   | Reservado                                               |
| 85-89   | Reservado                                               |
| 90-94   | Reservado                                               |
| 95-99   | Reservado                                               |
| 100-104 | Reservado                                               |
| 105-109 | Reservado                                               |
| 110-114 | Reservado                                               |
| 115-119 | Reservado                                               |
| 120-124 | Ventilador, velocidad lenta                             |
| 125-129 | Ventilador a velocidad máxima                           |
| 130-134 | Ventilador automático                                   |
| 135-139 | Dímer rápido                                            |
| 140-144 | Dímer gradual                                           |
| 145-164 | Sin función                                             |
| 165-169 | Proyección = máxima                                     |
| 170-174 | Proyección = blanco                                     |
| 175-247 | Reservado                                               |
| 248-255 | Reservado                                               |

## Mantenimiento

El operador debe asegurarse de que los aspectos relacionados con la seguridad y las instalaciones técnicas del dispositivo sean inspeccionados por un experto cada año en el curso de una prueba de aceptación.

El operador debe asegurarse de que los aspectos relacionados con la seguridad y las instalaciones técnicas del dispositivo son inspeccionados por un experto una vez al año.

Se deben considerar los siguientes puntos durante la inspección:

- 01) Todos los tornillos utilizados en la instalación del dispositivo o de partes de este han de estar apretados y sin oxidar.
- 02) No debe haber ninguna deformación en la carcasa, en los elementos de fijación ni en los puntos de instalación.
- 03) Las piezas mecánicas móviles, como los ejes, las anillas y demás no deben mostrar ningún indicio de desgaste.
- 04) Los cables del suministro eléctrico no deben presentar deterioro ni debilitamiento del material.

La unidad Infinity iW-741 RDM requiere muy poco mantenimiento. No obstante, debe mantener la unidad limpia. De lo contrario la proyección de luz se verá reducida significativamente. Desconecte el suministro de energía y limpie la cubierta con un trapo húmedo. Limpie el panel de cristal delantero con un producto limpiador de cristal y un paño suave. No utilice alcohol ni disolventes. El cristal delantero requerirá una limpieza semanal, debido a que el fluido utilizado en las máquinas de humo tiende a acumular residuos que pueden reducir con bastante rapidez la proyección de la luz. No sumerja el dispositivo en líquido.

Los ventiladores y las lentes internas deben limpiarse una vez al mes con un cepillo suave.

Limpie los componentes internos una vez al año con un cepillo suave y una aspiradora.

Mantenga las conexiones limpias. Desconecte el suministro eléctrico y limpie las conexiones de DMX y audio con un trapo húmedo. Asegúrese de que las conexiones están completamente secas antes de volver a conectar la unidad a otros dispositivos o al suministro de energía.

## Cambio del fusible

Las subidas de tensión, los cortocircuitos o un suministro de energía eléctrica inapropiado pueden hacer que se funda un fusible. Si se ha fundido el fusible, el producto dejará de funcionar completamente. Si esto ocurriera, siga las instrucciones a continuación.

- 01) Desconecte la unidad del suministro eléctrico.
- 02) Inserte un destornillador de cabeza plana en la ranura de la cubierta del compartimento del fusible. Gire el destornillador a la izquierda al mismo tiempo que empuja ligeramente la cubierta con cuidado (gire y empuje). El fusible saldrá del compartimento.
- 03) Extraiga el fusible usado. Si está de color marrón u opaco significará que se ha fundido.
- 04) Inserte el fusible de repuesto en el soporte donde se encontraba el fusible fundido. Vuelva a insertar la cubierta del fusible. Asegúrese de utilizar un fusible del mismo tipo y características. Consulte la etiqueta de las características del producto para más información.

## DetECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### No se enciende la luz

Esta guía para la detección y solución de problemas está destinada a resolver problemas sencillos. Si se produce un problema, lleve a cabo los pasos indicados a continuación en orden hasta que encuentre una solución. Si la unidad empieza a funcionar correctamente, no efectúe el resto de los pasos.

Si el efecto de iluminación no funciona correctamente, encargue la reparación a un técnico.

Hay cuatro áreas donde es posible encontrar el problema: la restauración a los ajustes predeterminados de fábrica, el suministro eléctrico, los LED's o el fusible.

Primero pruebe a restaurar el dispositivo a sus ajustes predeterminados de fábrica (**3. Menú de ajustes** véase la página 19).

- 01) El suministro eléctrico. Compruebe que la unidad se haya conectado al suministro eléctrico apropiado.
- 02) Los LED's. Devuelva la unidad Infinity a su distribuidor de Showtec.
- 03) El fusible. Cambie el fusible. Consulte la página 28 para obtener indicaciones acerca de cómo cambiar el fusible.
- 04) Si todo esto parece estar correcto, vuelva a enchufar la unidad.
- 05) Si no es capaz de determinar la causa del problema, no abra la unidad Infinity ya que podría dañarla e invalidar la garantía.
- 06) Devuelva el dispositivo a su distribuidor de productos Showtec.

### No responde a la señal DMX

Puede deberse al cable o los conectores DMX, a un fallo de funcionamiento del controlador o a un fallo de la tarjeta DMX de la unidad de efectos de iluminación.

- 01) Compruebe la configuración de DMX. Asegúrese de que las direcciones DMX son correctas.
- 02) Compruebe el cable DMX: desenchufe la unidad, cambie el cable DMX y vuelva a conectarla al suministro eléctrico. Pruebe el control DMX de nuevo.
- 03) Determine si el fallo se encuentra en el controlador o en la unidad. ¿Funciona el controlador correctamente con otros dispositivos DMX? Si no es así, repare el controlador. Si así fuera, lleve el cable DMX y el dispositivo a un técnico cualificado.

| Problema                                                                                                                           | Causa(s) probable(s)                                                                                                                                                                                          | Remedio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uno o más de los dispositivos no funcionan en absoluto.                                                                            | La corriente no llega al dispositivo.                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el dispositivo esté encendido y los cables conectados.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                    | Se ha fundido el fusible principal.                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie el fusible.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Los dispositivos se reinician correctamente, pero todos responden de forma errática o no responden en absoluto al controlador.     | El controlador no está conectado.                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el controlador.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                    | El conector XLR Output (salida) de 3/5 clavijas del controlador no coincide con la toma XLR Input (entrada) del primer dispositivo de la cadena de conexión (p. ej. la polaridad de la señal está invertida). | <ul style="list-style-type: none"> <li>Instale un cable de inversión de polaridad entre el controlador y el primer dispositivo en la conexión.</li> </ul>                                                                                                                                                                   |
| Los dispositivos se reinician correctamente, aunque algunos responden de forma errática o no responden en absoluto al controlador. | Baja calidad de los datos.                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe la calidad de los datos. Si es inferior al 100 %, el problema puede estar en una conexión de datos defectuosa, cables de baja calidad o defectuosos, que no se haya puesto el conector de terminación o que haya un dispositivo averiado afectando la conexión.</li> </ul> |
|                                                                                                                                    | Conexión de datos defectuosa.                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Inspeccione las conexiones y los cables. Corrija las conexiones defectuosas. Repare o sustituya los cables defectuosos.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                    | La conexión de datos no se ha cerrado con un conector de terminación de 120 ohmios.                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Inserte un conector de terminación en el conector de salida del último dispositivo de la cadena de conexión.</li> </ul>                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                    | Direccionamiento incorrecto de los dispositivos.                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe los ajustes de direccionamiento.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                    | Uno de los dispositivos está defectuoso y afecta a la transmisión de datos de la cadena de conexión.                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vaya excluyendo los dispositivos de la cadena de conexión uno a uno hasta que recupere el funcionamiento normal: desenchufe ambos conectores y conéctelos entre ellos directamente.</li> <li>Encargue la reparación del dispositivo averiado a un técnico cualificado.</li> </ul>    |
|                                                                                                                                    | La polaridad del conector XLR Output (salida) de 3 clavijas de los dispositivos no coincide con el cable (la polaridad de las clavijas 2 y 3 está invertida).                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Instale un cable de inversión de polaridad entre los dispositivos o intercambie la clavija 2 con la 3 en el dispositivo que se comporte de forma errática.</li> </ul>                                                                                                                |
| La luz no funciona o los LED's se apagan de forma intermitente                                                                     | La temperatura del dispositivo es excesiva.                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Deje enfriar el dispositivo.</li> <li>Limpie el ventilador.</li> <li>Asegúrese de que no se hayan obstruido las rejillas de ventilación.</li> <li>Suba el nivel del aire acondicionado.</li> </ul>                                                                                   |
|                                                                                                                                    | Se han averiado los LED's.                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Desconecte el dispositivo y devuélvalo a su distribuidor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                    | Los ajustes de la fuente de alimentación no coinciden con el voltaje ni con la frecuencia de la alimentación de CA local.                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Desconecte el dispositivo. Compruebe los ajustes y corríjalos si fuera necesario.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |

## Especificaciones del producto

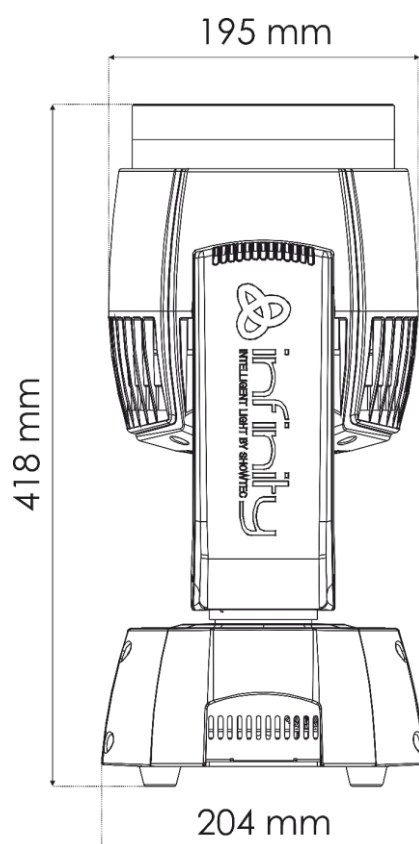
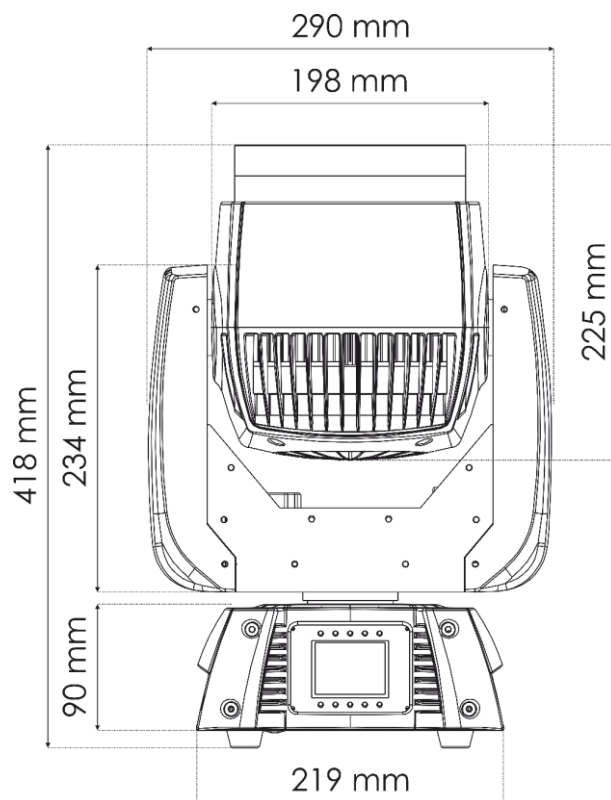
|                                                |                                                                                                        |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modelo:                                        | Infinity iW-741 RDM                                                                                    |
| Voltaje de entrada:                            | 100-240 V CA, 50/60 Hz (conmutación automática)                                                        |
| Consumo de energía:                            | 310 W (potencia máxima)                                                                                |
| Conexión DMX:                                  | 30 uds.                                                                                                |
| Interconexión de la alimentación de CA a 120 V | 3 uds.                                                                                                 |
| Interconexión de la alimentación de CA a 240 V | 7 uds.                                                                                                 |
| Fusible:                                       | F5A/250 V                                                                                              |
| Medidas:                                       | 290 x 204 x 418 mm (largo x ancho x alto)                                                              |
| Peso:                                          | 9,36 kg                                                                                                |
| <b>Funcionamiento y programación:</b>          |                                                                                                        |
| Clavija Output (salida) de señal:              | Clavija 1 (tierra), clavija 2 (-), clavija 3 (+)                                                       |
| Modos DMX:                                     | 15 y 20 canales                                                                                        |
| Entrada de señal:                              | Entrada XLR de 3 clavijas                                                                              |
| Salida de señal:                               | Salida XLR de 3 clavijas                                                                               |
| <b>Efectos electromecánicos:</b>               |                                                                                                        |
| Fuente luminosa:                               | 7 x LED's RGBW Osram «4-en-1» de 40 W                                                                  |
| Lux a 3 m:                                     | 41 888                                                                                                 |
| Mezcla de color:                               | RGBW (rojo, verde, azul y blanco) y CMY (cian, magenta y amarillo)                                     |
| Ángulo del haz de luz:                         | 3,6°-60°                                                                                               |
| Zoom motorizado:                               | 3,6°-60°                                                                                               |
| Dímer:                                         | 0-100 %, 16 bits                                                                                       |
| Velocidad de regulación:                       | Gradual y rápida                                                                                       |
| Luz estroboscópica:                            | 0-20 Hz                                                                                                |
| Giro panorámico:                               | 540°                                                                                                   |
| Inclinación:                                   | 230°                                                                                                   |
| Resolución del giro panorámico/inclinación:    | 16 bits                                                                                                |
| Curvas de regulación:                          | Lineal, ley cuadrática, ley cuadrada inversa, curva en S                                               |
| Carcasa:                                       | Metal y plástico ignífugo                                                                              |
| Grado de protección IP:                        | IP20                                                                                                   |
| Control DMX:                                   | A través de un controlador DMX/RDM estándar                                                            |
| Incorpora:                                     | Pantalla a todo color por pilas que incluye sensor de gravedad                                         |
| DMX inalámbrica:                               | Opcional, disponible                                                                                   |
| Balance de color:                              | Ajuste independiente de RGBW                                                                           |
| Control:                                       | DMX-512, maestro-esclavo, programas incorporados                                                       |
| Conexiones:                                    | Entrada y salida de datos XLR de 3 clavijas, entrada y salida Neutrik PowerCON para alimentación de CA |
| Temperatura ambiente máxima $t_a$ :            | 45 °C                                                                                                  |
| Temperatura máxima de la carcasa $t_b$ :       | 80 °C                                                                                                  |
| <b>Distancia mínima:</b>                       |                                                                                                        |
| Distancia mínima de superficies inflamables:   | 0,5 m                                                                                                  |
| Distancia mínima del objeto a iluminar:        | 1,5 m                                                                                                  |

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previa notificación.



Sitio Web: [www.Showtec.info](http://www.Showtec.info)  
 Correo electrónico: [service@highlite.com](mailto:service@highlite.com)

## Medidas



Notas







©2019 Infinity